

***Cadernos de Tradução***

Nº 4 - 1999

Publicação anual do Núcleo de Tradução - NUT

Universidade Federal de Santa Catarina

ISSN: 1414-526X



***Comissão Editorial***

Maria Lúcia Vasconcellos (Editor-Chefe)

Andréia Guerini

Maria Teresa Arrigoni

Marie-Hélène Catherine Torres

Markus J. Weininger

Mauri Furlan

Pedro de Souza

Walter Carlos Costa

Werner Heidermann

***Conselho Consultivo***

Berthold Zilly, Freire Universität Berlin, Deutschland

Christiane Nord - Universität Magdeburg - Deutschland

Edwin Gentzler, University of Massachusetts at Amhers, USA

Else R. P. Vieira, UFMG, Brasil

Francisco José Magalhães, Assoc. Portuguesa de Tradutores, Portugal

Francisco Lafarga, Universitat de Barcelona, Espanha

Giampaolo Tonini, Università de Trieste, Italia

João Azenha, USP, Brasil

Maria Paula Frota, PUC, Rio de Janeiro, Brasil

Maria Tymoczko, University of Massachusetts at Amhers, USA

Michael Cronin, Centre for Translation Studies, Dublin - Ireland

Patricia Odber de Baubeta, University of Birmingham, UK

Paulo Henriques Britto, tradutor, Brasil

Stella Tagnin, USP, Brasil

Steven F. White, St Lawrence University, USA

Thaís Flores Nogueira Diniz, UFMG, Brasil

***Equipe de Revisão***

Comissão Editorial

Lincoln P. Fernandes

Ritalice R. de Medeiros

***Capa***

Dorothee de Bruchard

sobre ilustração do frontispício da Bíblia traduzida

para o francês por Lefèvre d'Étaples em 1530.



***Endereço para Correspondência***

Caixa Postal 5129 - 88040-970 - Florianópolis -SC

Tel: + 55 XX 48 331-9288 Fax: + 55 XX 48 331-9988

E-mail: cadernos@cce.ufsc.br

<http://www.cce.ufsc.br/cadernos>

(Catalogação na fonte pela Biblioteca Universitária da  
Universidade Federal de Santa Catarina)

---

Cadernos de Tradução / Universidade Federal de Santa Catarina. Centro de  
Comunicação e Expressão. Núcleo de Tradução. — nº 4 (1999) .  
Florianópolis: Núcleo de Tradução, 1996.  
V.; 21 cm

anual  
ISSN: 1414-526X

I. Universidade Federal de Santa Catarina. Centro de Comunicação e  
Expressão. Núcleo de Tradução.

---

**Projeto Gráfico:**  
Dorothee de Bruchard  
Florianópolis - (048) 234.5417 - dorothee@fastlane.com.br

**Editoração Eletrônica:**  
Ane Girondi  
girondi@cce.ufsc.br



Impresso na Imprensa Universitária da  
Universidade Federal de Santa Catarina